

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle			Il Direttore dell'Ufficio Ragioneria Der Leiter des Rechnungsamtes
N./NR.	Capitolo/Kapitel	Esercizio/ Finanzjahr	Trento, Trient

**CONSIGLIO REGIONALE  
DEL TRENINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT  
Trentino-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE  
DELL'UFFICIO DI  
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS  
DES PRÄSIDIUMS**

**N. 264/16**

**Nr. 264/16**

**SEDUTA DEL**

**SITZUNG VOM**

**22.12.2016**

*In presenza dei  
sottoindicati membri*

*In Anwesenheit der  
nachstehenden Mitglieder*

*Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Segretario questore  
Segretario questore  
Segretario questore*

*Thomas Dr. Widmann  
arch. Lorenzo Ossanna  
Florian Dr. Mussner  
Geom. Giacomo Bezzi  
Pietro De Godenz  
Veronika Dr.<sup>in</sup> Stirner*

*Präsidentin  
Vizepräsident  
Vizepräsident  
Präsidialsekretär  
Präsidialsekretär  
Präsidialsekretärin*

*Assiste il  
Segretario generale  
del Consiglio regionale*

*Dr. Stefan Untersulzner*

*Im Beisein des  
Generalsekretärs des  
Regionalrates*

*Assenti:*

*Abwesend:*

<p><b>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</b></p> <p>Utilizzo del credito Irpef e credito Irap riconosciuto dall'Agenzia delle Entrate per la rideterminazione delle somme dovute ai sensi della legge regionale 11 luglio 2014 n. 4</p>	<p><b>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</b></p> <p>Verwendung der IRPEF- und IRAP-Steuerzuschrift, die von der Einnahmeagentur nach der Neufestsetzung der im Sinne des Regionalgesetzes Nr. 4 vom 11. Juli 2014 geschuldeten Beträge zuerkannt wurde</p>
---	---

DELIBERAZIONE N. 264/16

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL  
CONSIGLIO REGIONALE

Viste le leggi regionali 11 luglio 2014, n. 4 e 5, pubblicate sul Numero Straordinario n. 1 di data 16 luglio 2014 al Bollettino Ufficiale n. 28, concernente “Modifiche alla legge regionale 26 febbraio 1995, n. 2 (Interventi in materia di indennità e previdenza ai Consiglieri della Regione autonoma Trentino-Alto Adige), come modificata dalle leggi regionali 28 ottobre 2004, n. 4, 30 giugno 2008, n. 4, 16 novembre 2009, n. 8, 14 dicembre 2011, n. 8 e 21 settembre 2012, n. 6, nonché alla legge regionale 23 novembre 1979, n. 5 (Determinazione delle indennità spettanti ai membri della Giunta regionale), e successive modificazioni, volte al contenimento della spesa pubblica”;

Visto che con delibera dell'Ufficio di Presidenza n. 64 del 21 luglio 2014 si è provveduto alla quantificazione del valore attuale medio nei confronti dei soggetti di cui all' art. 1 della legge regionale 11 luglio 2014, n. 4, ai sensi dell'art. 2 della legge stessa;

Vista la risposta fornita dall'Agenzia delle Entrate il 1° luglio 2014 ai quesiti posti circa le problematiche fiscali conseguenti alla riquantificazione del valore attuale medio, dalla quale si desumono le modalità per il recupero delle maggiori imposte versate nell'anno 2013, in relazione alla prima quantificazione del valore attuale, tramite l'indicazione nella dichiarazione modello 770 del Consiglio regionale degli importi ricalcolati che faranno scaturire un credito in capo all'Ente, in qualità di sostituto d'imposta;

Vista la nota dell'Agenzia delle Entrate pervenuta in data 30 settembre 2016 e di seguito la nota pervenuta in data 7 novembre 2016, relativa al riconoscimento del credito d'imposta Irpef pari ad euro 16.824.873,88 di

BESCHLUSS Nr. 264/16

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS  
-

Nach Einsicht in die Regionalgesetze Nr. 4 und 5 vom 11. Juli 2014, veröffentlicht im außerord. Beiblatt Nr. 1 vom 16. Juli 2014 zum Amtsblatt der Region Nr. 28 „Abänderungen zum Regionalgesetz Nr. 2 vom 26. Februar 1995 (Bestimmungen über die Aufwandsentschädigung und die Vorsorge der Regionalratsabgeordneten der Autonomen Region Trentino-Südtirol), so wie durch die Regionalgesetze Nr. 4 vom 28. Oktober 2004, Nr. 4 vom 30. Juni 2008, Nr. 8 vom 16. November 2009, Nr. 8 vom 14. Dezember 2011 und Nr. 6 vom 21. September 2012 abgeändert, sowie zum Regionalgesetz Nr. 5 vom 23. November 1979 (Festsetzung der Bezüge für die Mitglieder des Regionalausschusses) mit seinen späteren Änderungen, zwecks Eindämmung der öffentlichen Ausgaben“;

Nachdem mit Präsidiumsbeschluss Nr. 64 vom 21. Juli 2014 der durchschnittliche Barwert im Sinne des besagten Gesetzes für die laut Art. 1 des Regionalgesetzes Nr. 4 vom 11. Juli 2014 Berechtigten festgesetzt wurde;

Nach Einsicht in das Antwortschreiben der Einnahmeagentur vom 1. Juli 2014 auf die Fragen zur Besteuerung infolge der Neuberechnung des durchschnittlichen Barwertes, worin die Modalitäten für die Rückerstattung der im Jahre 2013 eingezahlten Mehrsteuern in Bezug auf die erste Festsetzung des Barwertes angeführt wurden, und zwar durch Angabe der neu berechneten Beträge in der Steuererklärung Modell 770 des Regionalrates, woraus sich ein Steuerguthaben zugunsten der Körperschaft als Steuersubstituten ergibt;

Nach Einsicht in das Schreiben der Steueragentur vom 30. September 2016 und in das nachfolgende Schreiben vom 7. November 2016, mit denen eine IRPEF-Steuer gutschrift in Höhe von 16.824.873,88

cui euro 16.823.117,71 di credito Irpef dovuto dalla rideterminazione delle somme dovute ai sensi della legge 11 luglio 2014 n. 4;

Vista la nota dell'Agenzia delle Entrate pervenuta in data 30 settembre 2016 e di seguito la nota pervenuta in data 14 novembre 2016, relativa al riconoscimento del credito Irap per euro 3.342.397,00, relativo alla rideterminazione delle somme dovute ai sensi della legge 11 luglio 2014, n. 4;

Tenuto conto che il credito d'imposta Irpef e Irap verrà recuperato a partire dall'anno 2017;

All'unanimità dei voti legalmente espressi.

d e l i b e r a

1. Di dare atto che l'Agenzia delle Entrate ha riconosciuto un credito Irpef complessivo di euro 16.824.873,88 di cui euro 16.823.117,71 relativo alla rideterminazione delle somme dovute ai sensi della legge 11.07.2014, n. 4.

2. Di dare atto che l'Agenzia delle Entrate ha riconosciuto un credito Irap complessivo di euro 3.342.397,00 relativo alla rideterminazione delle somme dovute ai sensi della legge 11.07.2014, n. 4.

3. Di procedere, con decorrenza dal mese di gennaio 2017, alla compensazione delle imposte Irpef e Irap dovute dal Consiglio Regionale con i crediti riconosciuti ai punti 1) e 2).

4. Di rinviare a successivi provvedimenti i relativi impegni della spesa.

Euro - davon 16.823.117,71 Euro im Rahmen der Neufestlegung der im Sinne des Gesetzes Nr. 4 vom 11.07.2014 geschuldeten Beträge - zuerkannt wurde;

Nach Einsicht in das Schreiben der Einnahmeagentur vom 30. September 2016 und in das nachfolgende Schreiben vom 14. November 2016, mit denen eine IRAP-Steuerentscheidung in Höhe von 3.342.397,00 Euro infolge der Neuberechnung der im Sinne des Gesetzes Nr. 4 vom 11. Juli 2014 geschuldeten Beträge zuerkannt wurde;

Festgestellt, dass die IRPEF- und IRAP-Steuerentscheidung erst ab dem Jahr 2017 in Anspruch genommen wird;

mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit,

b e s c h l i e ß t

1. Zur Kenntnis zu nehmen, dass die Einnahmeagentur dem Regionalrat eine IRPEF-Steuerentscheidung von insgesamt 16.824.873,88 Euro zuerkannt hat, davon 16.823.117,71 Euro im Rahmen der Neufestlegung der im Sinne des Gesetzes Nr. 4 vom 11.07.2014 geschuldeten Beträge.

2. Zur Kenntnis zu nehmen, dass die Einnahmeagentur dem Regionalrat eine IRAP-Steuerentscheidung von insgesamt 3.342.397,00 Euro im Rahmen der Neufestlegung der im Sinne des Gesetzes Nr. 4 vom 11.07.2014 geschuldeten Beträge zuerkannt hat.

3. Ab Jänner 2017 die vom Regionalrat geschuldete IRPEF- und IRAP-Steuer mit Steuerausgleich anhand der Steuerentscheidung laut Punkt 1 und 2 zu verrechnen.

4. Die entsprechenden Ausgaben-zweckbindungen mit nachfolgenden Maßnahmen festzusetzen.

IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT  
- Dr. Thomas Widmann -

IL SEGRETARIO GENERALE/ DER GENERALSEKRETÄR  
- Dr. Stefan Untersulzner -